

[c] compasses

the architecture & interior design international magazine

DESIGNING MUSEALIZATION

Focus: Cultural Landscapes

Ancient Tea Horse Road, Hattuşa
WaterScales Arquitectos, Studio Anne Holtrop
Archaeological Museum of Capri
Egyptian Museum of Turin, Luiz Zerbini





Editorial Board

Paola Ascione
Francesca Capano
Maria Vittoria Capitanucci
Anna Cornaro
Paolo Giardiello
Serkan Gunay
Achraf Ibrahim
Massimo Imparato
Ferruccio Izzo
Laura Lieto
Cristiano Luchetti
Giovanni Menna
Linda Nubani
Ivan Parati
Gennaro Postiglione
Titti Rinaldi
Saud Sharaf

Associate Editors Middle East

Architecture
Anna Cornaro
Cristiano Luchetti
Design
Annamaria Lambri

Associate Editor Italy

Maria Vittoria Capitanucci

Publisher Board
Marco Ferretti
Francesca Maderna

Scientific Director
Andrea Pane
director@compassesworld.com

Scientific Committee

David Chipperfield
Odile Decq
Massimiliano Fuksas
Hans Ibelings
Farida Kamber Al Awadhi
William Menking
Italo Rota
Livio Sacchi
Yehuda Safran
Karl T. Ulrich

Advertising Sales Director
Luca Mällamo

Advertising Sales Agency
Agicom Srl
Viale Caduti in Guerra, 28
00060 Castelnuovo di Porto (RM)
phone Italy + 39 069078285
Skype: agicom.advertising

Manuela Zuliani
manuelazuliani@agicom.it
mobile Italy + 39 346 7588821
Skype manuela.advertising

Representatives in India:
Amarjeet Singh Gianni | Diljeet Singh
as_gianni@yahoo.co.in
mobile +91 98390 35458

Business Developer
Olona Gredina
mobile Uae +971 50 367 58 48
businessdeveloper@compassesworld.com

SUBSCRIPTIONS

To subscribe
please send your contacts
by e-mail to
media@compassesworld.com

Decree of the Court of Naples
n. 58 / 20-12-2016

Cover Image

Photo by Studio Anne Holtrop

All the articles in this issue
have been peer reviewed
by the Scientific Committee
and the Editorial Board

Publisher

e.built Srl - Italy
Via Francesco Crispi 19-23
80121 Napoli
phone +39 081 2482298
fax +39 081 661014
mobile +39 335 5889237

Gulf Countries Representative

Build LLC
Souk Al Bahar
Old Town Island Burj Khalifa District
Dubai - UAE

Printed in UAE
by Masar
Printing and publishing (Dubai)

Compasses n. 43 - 2024
december 2024
ISSN NUMBER: 2409-3823

The publishers regret that they cannot accept liability for error or omissions contained in this publication, however caused. The opinions and views contained in this publication are not necessarily those of the publishers. Readers are advised to seek specialist advice before acting on information contained in this publication, which is provided for general use and may not be appropriate for the reader's particular circumstances. The ownership of trademarks is acknowledged. No part of this publication or any part of the contents thereof may be reproduced, stored in retrieval system or transmitted in any form with - out the permission of the publishers in writing.

- [editorial] 14 Designing musealization - Andrea Pane
Progettare la musealizzazione
- [archview] 16 - by Rita Gagliardi | Maria Parente
- [good news] 19 The reconstruction of Notre-Dame - Andrea Pane
La ricostruzione di Notre-Dame
- [essays] 20 Cultural Landscapes and World Heritage: roots and current relevance - Maria Pia Testa
I paesaggi culturali e il Patrimonio Mondiale: radici e attualità
- 29 Cultural route heritage conservation and value interpretation:
Ancient Tea Horse Road in the southwest China - Wenshan Chen, Yu Zhang
*Il patrimonio delle cultural routes tra interpretazione e conservazione:
il caso della Ancient Tea Horse Road nella Cina sudoccidentale*
- 39 The Roman *limes* in Germany: rediscovering an archaeological heritage - Fabio Ambrogio
Il limes romano in Germania: la riscoperta di un patrimonio archeologico
- [focus] 48 Hattuša. Architectures in the space of landscape - Leopoldo Repola
Hattuša. Architetture nello spazio del paesaggio
- 60 Aljibes Viewpoint: a harmonious fusion of heritage and modern design - Houra Askarian
L'Aljibes Viewpoint: un'integrazione armoniosa tra patrimonio e design contemporaneo
- [experiences] 70 A Pearling Architecture along the Pearling Path:
The Siyadi Majlis and Pearl Museum in Muharraq, Bahrain - Rita Gagliardi
*Una perla architettonica lungo il Pearling Path:
il Siyadi Majlis e Pearl Museum a Muharraq, Bahrein*
- [academia] 80 The walls of Philippe Auguste in Paris across the centuries:
strategy of conservation in Jardins Saint-Paul - Emira Polverino, Chiara Ruggiero
*Le mura di Filippo Augusto a Parigi attraverso i secoli:
una strategia di conservazione nei Jardins Saint-Paul*
- 88 Monte Solaro: history within landscape - Eleonora Caiazzo, Chiara D'Anna, Martina De Fenza
Monte Solaro: la storia nel paesaggio
- [materials & interiors] 96 *The Island of the Caesars*, from Augustus to Tiberius. The new Archaeological Museum of Capri - Damiana Treccozi
L'Isola dei Cesari, da Augusto a Tiberio. Il nuovo Museo archeologico di Capri
- 106 The Bicentennial of the Egyptian Museum of Turin: between memory and innovation - Valentina Allegra Russo
Il bicentenario del Museo Egizio di Torino tra memoria e innovazione
- 116 Exhibiting, displaying. A dialogue with Luiz Zerbini - Giacomo Pirazzoli, Luiz Zerbini,
Esporre, mostrare. Dialogo con Luiz Zerbini
- [books] 126 Review of *Architecture in Crisis: Experiments with more-than-human participation* by Micol Rispoli - Gianluca Burgio
Recensione di Architecture in Crisis: Experiments with More-than-Human Participation di Micol Rispoli
- [smart food] 130 The *inviting Muses* of *Ars coquinaria* - Ferdinando Polverino De Laureto
Le Muse invitanti dell'Ars coquinaria

Editorial Staff
Rita Gagliardi
Maria Parente
staff@compassesworld.com

Compassesworld Team and Publishing Coordinator

Sara Monsurró
mobile Italy +39 340 7043162
media@compassesworld.com

Art Director

Ferdinando Polverino De Laureto

Digital Marketing & Website

Agicom Srl

Correspondents

Brazil Ana Carolina de Souza Bierrenbach
Beatriz Mugayar Kühl
Nivaldo Vieira de Andrade
China Massimiliano Campi
Massimo Imparato
Ivan Parati
Emirates Annamaria Giangrasso
Annamaria Lambri
France Laurence Bassières
Nicolas Detry
Claudia Tamburro
India Ingrid Paoletti
Japan Matteo Belfiore
Kuwait Sikander Khan
Morocco Laurence Bassières
New Zealand Alberto Calderoni
Palestine Cristina Bronzino
Portugal Teresa Ferreira
Russia Federica Deo
Spain Federico Calabrese
Camilla Mileto
Fernando Vegas
Serkan Gunay
Pietro Belli
Michele Pasca di Magliano
USA Randall Mason
Linda Nubani



1 Aerial view from the south of Yerkapi and the Upper City / Vista aerea da sud di Yerkapi e della città alta.
 2 The western side of the site, seen from Sarikale / Il versante ovest del sito visto da Sarikale.

The archaeological site of Hattuşa, inscribed on the UNESCO World Heritage List in 1986, was the ancient capital of the Hittite Empire, one of the most influential “territorial states” of the Near East during the second millennium BC. Founded in central Anatolia at the end of the third millennium BC, the city expanded with the establishment of an Assyrian merchant colony in the early centuries of the second millennium BC. Following its destruction around 1720 BC by Anitta, king of Neša, a rival Anatolian city, Hattuşa became the Hittite capital around 1650 BC. This marked a profound transformation in the urban layout, which adopted a distinctly monumental character. Not only did the city’s size expand dramatically, but its architecture developed a unique language, creating new conceptions of religious, civic, and military space – manifestations of the rise of the Hittite state and its imperial aspirations. Alongside the development of new architectural forms, a series of social and technological innovations enabled this transition, resulting in a level of social complexity that was unparalleled in pre-Classical central Anatolia. Hattuşa remained the capital of the Hittite Empire until around 1180 BC.

Leopoldo Repola
 Università degli Studi di Napoli Federico II,
 Dipartimento di Scienze della Terra, dell’Ambiente e delle Risorse

[e] read
 time
 7:00

Hattuşa.

Architectures in the space of landscape

2





3

One of the most remarkable features of the site is how the complex topography of the area was integrated into the city's design, making Hattuša an exceptionally valuable case study for understanding the evolution of urban planning in the second millennium BC. This integration allowed the Hittites not only to divide the city along natural boundaries, which were further accentuated by artificial structures, but also to weave the surrounding landscape into the urban fabric, turning it into an intrinsic part of the function and symbolic language of the architecture¹.

This characteristic is evident in every area of the city, where functional and symbolic elements define an extensive network of relationships between places, organized both in temporal sequences and in spatial patterns of land use. These relationships extended not only within the

city walls but also beyond them, following the distant horizon of the Budaközü River. The overall layout of Hattuša reveals the Hittites' intent to redefine the character of both the immediate territory and the broader landscape, positioning the city as a center from which – and toward which – directions and paths could be traced through the natural world². Approaching the city from the north, it would have appeared as a reflection of the landscape, marked by a sequence of high rocky outcrops and associated buildings. These elevated areas were shaped to host temples and ramps for rituals, the stages of which are described in remarkable detail in ancient texts.

The city did not host ordinary dwellings; the 160 hectares were reserved for the royal family, priests, nobility, military leaders, and scribes. The architecture was designed for ceremonial purposes,



4

creating spaces that functioned as narrative elements, like words from written texts represented in physical space. Hieroglyphic inscriptions carved into the blocks and bases of temples³ connected two modes of representation: the written word and the symbolic forms of architecture, which emerged from the exposed rock, marked by striations along fault lines carved by the forces of the earth.

As one moved through the city, the buildings appeared to unfold across the landscape, between hills and valleys. The elevated areas, sacred to the Hittites, were shaped like pedestals for sculptures, while architectural elements were integrated into paths that connected topographical units and sections of the city. These areas were used intermittently over time, but always within the unified framework of a controlled landscape.

This connection between space and time helped form a “map of existence”, guiding the inhabitants' orientation within a carefully regulated territory. Recent studies, including the systematic use of radiocarbon dating, three-dimensional digital mapping⁴, and geospatial data analysis, have provided a much more nuanced understanding of the site's development and use. These studies reveal that the growth of Hattuša cannot be reduced to a linear progression tied to predetermined historical phases derived from cuneiform texts. Considering the heterogeneous topography and the complex taphonomy of Boğazköy, new research by Andreas Schachner⁵ has highlighted how, after an initial phase of urban planning, the use of certain areas evolved in response to the site's changing topography over time. This suggests that the development

3 View of the inner valley as seen from the north, within the city walls / Vista da nord della valle interna alle mura.
4 View of the site from the Budaközü river gorge / Vista del sito dalla gola del fiume Budaközü.



5

5 The hieroglyphic relief at Nişantaş / Il rilievo geroglifico di Nişantaş.
6 Rocce sagomate del monumento di Kızlar Kaya / Carved rock formations of the Kızlar Kaya monument.

of the city was not merely a functional response to physical constraints but also a dynamic process that integrated symbolic meanings with the physical space⁶.

The monumental walls that defined the city's boundaries played a key role in this transformation, both marking a space for human activity and imposing an ideological framework upon it. These walls acted as a boundary that unified the city, transforming the landscape into a coherent space in which the center, both symbolic and physical, was clearly defined.

The city walls demarcated a domain of proximity, unifying existential space and shaping it into a place where «what is "known" is reassuring, in contrast with what is unknown and its menacing atmosphere. It is the point where man positions himself as a rational being in space, where he "halts" and "dwells"»⁷. Within this domain, men have built reference centers, nodes from which the city's orography could be organized according to topological matrices. At the boundaries where roads intersected the walls, monumental gates opened into the sacred domain of the city, representing rituals of passage. The landscape here became a physical embodiment of transition, a liminal phase that was

heavily ritualized, as rites of passage were central to the functioning of Hittite society⁸.

The central relevance of the boundary's area/state, linked to the spatial conception of rites of passage, define the boundary, gate architecture, where one crosses from the mundane to the sacred space.

The city walls enfold these spaces, tracing their layout along the orographic thresholds that marked the city's boundaries, serving simultaneously as both a mysterious barrier and a reference point for distant pathways. At Hattuša, for example, the Sphinx Gate forms the artificial hill of Yerkapı, cut by stairways and ramps for processions, with a postern whose walls bear hieroglyphic inscriptions invoking the rites of «passage through the sacred mountain Tuthaliya»⁹. Similarly, the King's Gate opens with projecting structures leading gradually toward the plain, while the Lion Gate retains a hieroglyphic inscription on its western outer side, referring to purification rites nearby the portal¹⁰. These architectural features define paths of meaning, projecting knowledge into the symbolic space of the landscape, which, within these boundaries, becomes intimate, proximate, sacred, and ultimately, the city itself.

6



Hattuša.

Architetture nello spazio del paesaggio

7 Stages of the laser scanning of the walls at Sarikale
/ Fasi di digitalizzazione delle strutture murarie di Sarikale.

8 View of the Great Temple, with the gorge and the modeled outcrop of Ambarlikaya in the background / Vista del Grande Tempio verso con alle spalle la gola e l'affioramento modellato di Ambarlikaya.

7



8



Il sito archeologico di Hattuša, aggiunto alla Lista del Patrimonio Mondiale dell'UNESCO nel 1986, coincide con l'antica capitale dell'Impero ittita, uno degli "stati territoriali" più importanti del Vicino Oriente nel II millennio a.C. Fondata nell'Anatolia centrale alla fine del III millennio a.C., la città si ampliò a seguito dell'istituzione di una colonia di commercianti assiri durante i primi secoli del II millennio a.C. Dopo la distruzione nella prima metà del 1720 a.C. da parte di Anitta, il re di Neša, una città rivale dell'Anatolia, intorno al 1650 a.C., divenne la capitale dello stato ittita, circostanza che segnò una visibile trasformazione dello spazio urbano, che assunse un forte carattere monumentale. Non solo le dimensioni furono estremamente ampliate, ma le stesse architetture svilupparono un proprio linguaggio e una nuova concezione dello spazio religioso, civile, nonché militare, che riflettevano l'affermazione del nuovo stato ittita e le sue rivendicazioni imperiali. Oltre alle nuove forme architettoniche, un insieme di innovazioni sociali e tecniche rese possibile questo passaggio, portando a un grado di complessità sociale unico nella storia preclassica dell'Anatolia centrale. Questa metropoli dell'impero ittita sopravvisse fino al 1180 a.C. circa. L'inclusione della complessa topografia dell'area nel progetto della città è una delle tante caratteristiche che rendono Hattuša un luogo di eccezionale rilievo nello studio dell'evoluzione della pianificazione urbana del



9

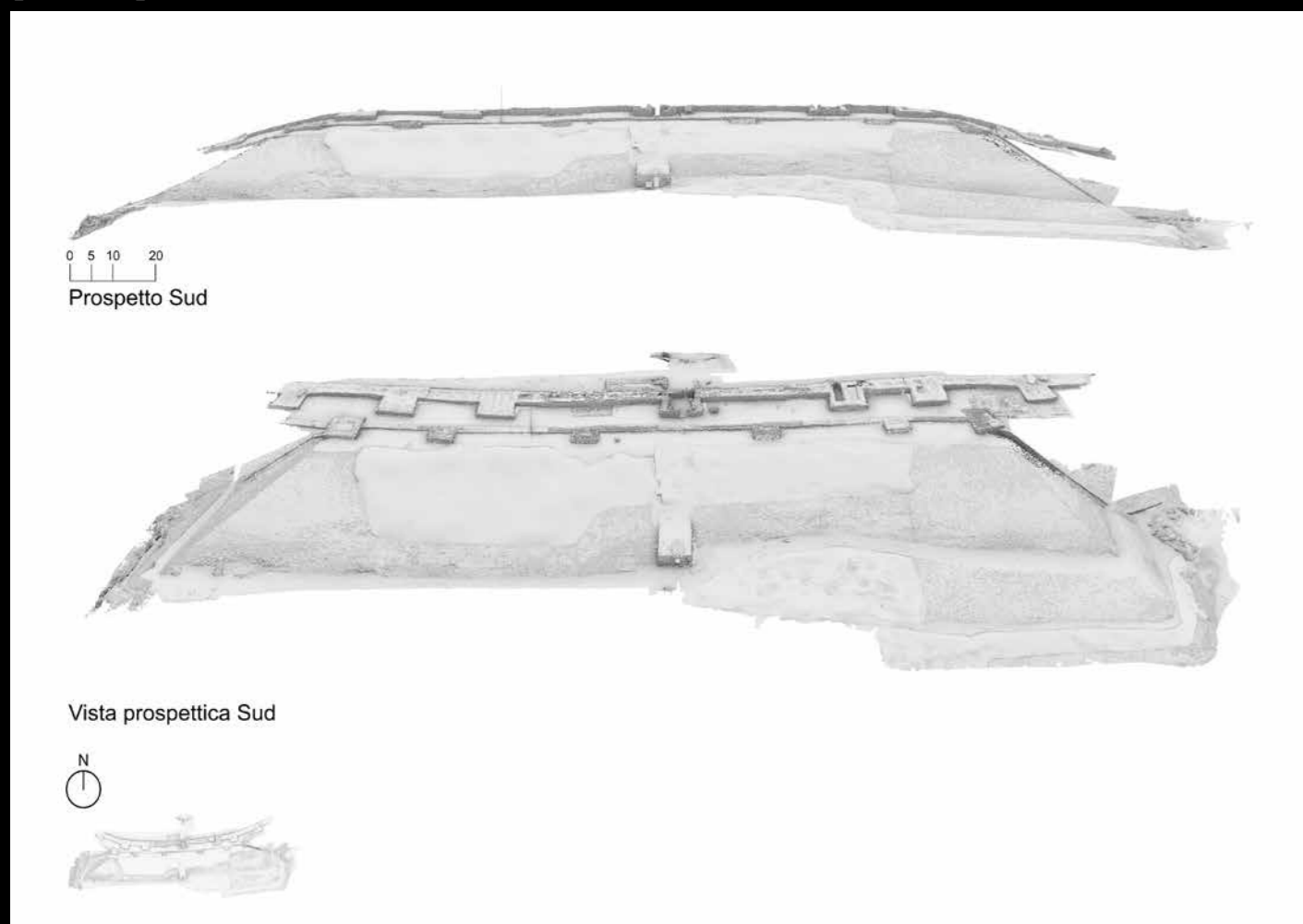
secondo millennio a.C. Questo aspetto consentì agli Ittiti non solo di dividere funzionalmente la città lungo confini naturali – che furono persino amplificati con strutture artificiali – ma anche di incorporare il paesaggio nell'ambiente urbano, diventando così parte della funzione e del linguaggio simbolico dei singoli edifici'. Tale carattere si palesa in ogni area della città costruita, in cui aspetti funzionali e simbolici definiscono un esteso spazio di relazioni tra i luoghi all'interno di sequenze temporali e schemi di utilizzo di porzioni del territorio, sia in prossimità, quando incluso nelle mura, sia in lontananza, quando tracciato dall'orizzonte oltre le alture ai margini del fiume Budaközü. Osservando il sito di Hattuşa, emerge con chiarezza l'intenzione degli Ittiti di ridefinire i caratteri del territorio su cui

esso sorgeva e del più esteso paesaggio, strutturandosi come luogo di raccordo, centro da cui e verso cui tracciare le direzioni, i percorsi, attraverso i domini ignoti degli spazi naturali². La città doveva apparire, giungendo da nord, come un riverbero del paesaggio nella sequenza di alti affioramenti rocciosi e di edifici ad essi riferiti, di alture sagomate per ospitare templi e rampe per processioni rituali, le cui fasi erano definite da precise prescrizioni che gli antichi testi riportano con esattezza. Nella città non vi erano abitazioni ordinarie, gli oltre 160 ettari non ospitavano la normale popolazione, ma solo i membri della famiglia reale, sacerdoti, notabili, militari, scribi. Le architetture componevano luoghi per cerimonie, riti, come elementi di una narrazione, come parole di testi rappresentati nello spazio.

9 The Lion Gate / La Porta dei Leoni.
10 Point cloud model of the Sphinx Gate / Modello numerico in punti della Porta delle Sfingi.

10





11 Modello Numerico di Yerkapi / Numerical model of Yerkapi.
12 Serpentine cubes inside the Great Temple / Cubo di serpentine all'interno del Grande Tempio.

Geroglifici incisi sui blocchi e sui basamenti dei templi⁹ raccordavano i due linguaggi della rappresentazione, la parola scritta e le forme simboliche di architetture scaturite dalla roccia affiorante, solcata da strie lungo faglie che corrono nella profondità della terra. Muovendosi nella città, i volumi degli edifici sembravano articolarsi tra alture e valli: le prime, sacre per gli ititi, apparivano sagomate come piedistalli per sculture permeate di spazio, architetture raccordate ai percorsi che dalle sommità, lungo i crinali, connettevano unità topografiche e porzioni di città, usate con discontinuità nel tempo ma all'interno dell'unitario progetto di costruzione di una porzione di territorio all'interno di una mappa regolata, in cui orientare la propria esistenza.

La recente lettura attraverso nuovi approcci di ricerca – quali l'uso sistematico del metodo di datazione al radiocarbonio, di tecnologie per la digitalizzazione tridimensionale⁴ e di procedure software per l'analisi dei dati geospaziali relativi a indagini archeologiche condotte nel passato – ha di fatto restituito una articolata dinamica di progettazione e di uso

delle diverse unità topografiche del sito, che ora appaiono non più riferibili a un modello di sviluppo lineare connesso a scenari storici precostituiti desunti dalla interpretazione dei testi cuneiformi. Considerando la topografia eterogenea e la tafonomia complessa di Boğazköy, nuovi studi condotti da Andreas Schachner⁵ hanno evidenziato come a una generale pianificazione dello spazio urbano, tracciato dalla permanenza d'uso di aree simboliche e funzionali emblematiche⁶, sia poi succeduto un utilizzo parziale di alcune aree della città nelle diverse fasi storiche fortemente connesse alla topografia dei luoghi. Ciò lascia intendere che ai normali cicli di pianificazione e utilizzo di alcune zone, connesse a esigenze funzionali così come ai caratteri orografici dei luoghi, si associassero ambiti simbolici di raccordo delle dinamiche di trasformazione dello spazio urbano, definito dal limite consistente delle mura urbane. Queste, definite come limite per demarcare un dominio in cui comporre luoghi potenziali delle attività umane, attraverso cui prendere possesso dell'ambiente per mezzo di percorsi e luoghi, svelano con chiarezza l'intenzione



di un condizionamento ideologico del sito.

Il recinto definisce un dominio di prossimità per la sua funzione unificatrice dello spazio esistenziale, colma l'immagine e lo trasforma in uno spazio coerente in cui riconoscere un luogo, un centro, «il 'conosciuto' rassicurante, in contrasto con l'ignoto e il minaccioso che lo circondano. «È il punto in cui l'uomo prende posizione come essere razionale nello spazio, in cui 'si sofferma' e 'abita' nello spazio»⁷. In tale dominio l'uomo edifica dei centri di riferimento, dei nodi di dispiegamento dei percorsi che tracciano l'orografia e la organizzano secondo matrici topologiche. Nei punti limite dove le strade intercettano le mura, porte monumentali aprono il dominio sacro della città attraverso luoghi in cui rappresentare il rito fondante del passaggio. Qui, il paesaggio sostanzia il suo ripiegamento, involupa lo spazio che costringe l'individuo in un'alterazione di stato attraverso una fase liminare, o di transizione, fortemente marcata in senso sacrale, proprio perché i riti di passaggio rappresentavano un elemento regolatore essenziale della comunità sociale⁸. La centralità dell'area/stato del margine,

associata alla concezione primariamente topologica dei riti di passaggio, definisce i caratteri di questa architettura di confine, di varco, in cui espriare i limiti dalla natura umana per prender parte alla sacralità dello spazio normalizzato. E le mura involupano tali luoghi, ne tracciano il dispiegamento lungo le soglie orografiche che rimarkano lo spazio della città, ne segnano il ruolo sfingeo per essere insieme limite interno di chiusura e punto di riferimento per sentieri distanti. E così ad Hattuša la Porta delle Sfingi edifica la collina artificiale di Yerkapi, tagliata da gradinate e rampe per processioni e da una posterula, lungo le cui pareti gli ititi dipinsero geroglifici per invocare riti di «passaggio della/ attraverso la montagna sacra Tuthaliya»⁹; la Porta dei Re si apre per mezzo di avancorpi che muovono gradualmente verso la piana di lato alle mura; la Porta dei Leoni conserva sul lato occidentale esterno un'iscrizione geroglifica riferita a riti di purificazione presso il portale¹⁰; luoghi in cui l'architettura definisce tracciati di senso, simboli di conoscenze riproiettate nell'esteso spazio simbolico del paesaggio che tra questi margini si fa intimo, prossimo, sacro, diviene città.

Notes/Note

- ¹ A. Schachner, *The Historical Development of the Urban Geography of Hattuša, the Hittite Capital City, and Beyond, in Places and Spaces in Hittite Anatolia I: Hatti and the East*, M. Alparslan (ed.), Türk Eskiçağ Bilimleri Enstitüsü, Istanbul 2017, pp. 29-51.
- ² C. Norberg-Schulz, *Esistenza, Spazio e Architettura*, Officina Edizioni, Roma 1982, pp. 28-39.
- ³ A. Schachner, *Die Ausgrabungen in Boğazköy-Hattuša 2015*, in «Archäologischer Anzeiger», aa. 2016/1, pp. 24-42.
- ⁴ L. Repola, *Extraction of constructive geometries from numerical models. The city walls in the Hattusa Gorge*, in «DisegnareCon», vol. 16, n. 30, October 2023, pp. 10.1-10.13.
- ⁵ A. Schachner, *A new look at an ancient city: An outline of the chronological and urban development of the Hittite capital Hattuša*, in «Anatolian Studies», vol. 74, April 2024, pp. 1-34.
- ⁶ For instance, see *The Great Temple, the acropolis and its north-western side, and the sequence of three-phase design process for the walls / Ad esempio, il Grande Tempio, l'acropoli e il suo versante nord-ovest, e la sequenza delle tre fasi di progettazione delle mura di cinta*.
- ⁷ C. Norberg-Schulz, *Esistenza, Spazio e Architettura*, cit., p. 29.
- ⁸ A. Van Gennepe, *I riti di passaggio*, Bolatti Boringhieri, Torino 2012.
- ⁹ M. Marazzi, L. Repola, *The New Painted Hieroglyphic Inscriptions of Hattusa: Overview and Status of Research*, in «News from the Lands of the Hittites», vol. 7, 2023, pp. 119-154.
- ¹⁰ M. Marazzi, *Hittite lulu-: Status Gratiae?*, in *Orizzonti d'Oriente. Tra Mediterraneo e Asia centrale. Studi in ricordo di Sebastiano Tusa*, S. de Martino, L. Milano, M. Marazzi (eds.), Eothen 25, Firenze 2022, pp. 105-133.